

The City University of New York
Articulation Agreement

A. Sending and Receiving Institutions

Agreement initiated by: LaGuardia Community College and Queens College

Sending College: LaGuardia Community College

Receiving College: Queens College

Department: Education and Language Acquisition

Department: Classics, Middle Eastern, Asian Languages & Cultures (CMAL)

Program: Modern Languages and Literatures

Program: East Asian Studies

Degree: Associate in Arts (A.A.) in Liberal Arts
Social Science & Humanities

Degree: Bachelor of Arts (B.A.)

B. Admission requirements

Admission requirements for students transferring to Queens College who are applying for conditional admission to the East Asian Studies program include:

- Two-year graduates of LaGuardia Community College with an A.A. degree and a GPA of 2.75 or better,
- A grade of “B” or better in each Japanese language course taken at LaGuardia (ELJ101, ELJ102, ELJ103, and ELJ104)
- A completed application to the Department of CMAL,
- Completion of 12 credits taken at Queens College with GPA of 2.75 or better

C. Course equivalencies and transfer credits

a. Course equivalencies

The following agreement is based on LaGuardia’s approved Liberal Arts Social Science and Humanities curriculum as of the signing of this document. This agreement is valid until either LaGuardia’s Liberal Arts SSH curriculum (attached) or Queens’ East Asian Studies curriculum is modified, at which time both institutions should re-examine this articulation.

Queens College		Cr	LaGuardia CC		Cr
Art History 114	Survey of Asian Art	3	HUA191	The Art of Eastern Asia	3
Art History 272	Art of China	3			
Art History 273	Art of Japan	3			
Art History 274	Art of Korea	3			
Comp Lit 220	East Asian Literature I	3			
Comp Lit 221	East Asian Literature II	3			
East Asian Studies 130W	East Asian Religion	3			
East Asian Studies 230	East Asian Civilization I	3			

East Asian Studies 235	East Asian Civilization II	3			
East Asian Studies 250	Modern Chinese Fiction in Translation				
East Asian Studies 251	Modern Japanese Fiction in Translation	3	ELJ250	Japanese Literature in Translation	3
East Asian Studies 255	Early Japanese Women's Writings (WI)	3			
East Asian Studies 380	Research Seminar in East Asian Studies	3			
History 112	Introduction to East Asian History	3	SSH 110	East Asian Civilization and Societies	3
History 140	China to 1500	3			
History 142	History of Japan	3			
Japanese 101	Elementary Japanese I	4 ¹	ELJ101	Elementary Japanese 1	3
Japanese 102	Elementary Japanese II	4	ELJ102	Elementary Japanese 2	3
Japanese 203	Intermediate Japanese I	3	ELJ103	Intermediate Japanese 1	3
Japanese 204	Intermediate Japanese II	3	ELJ104	Intermediate Japanese 2	3
			ELJ105	Japanese for Heritage Speakers	3
Japanese 101 & Japanese 102	Elem. Japanese I and Elem. Japanese II		ELJ110	Intensive Elementary Japanese 1 & 2	6
Japanese 360?	To be proposed		ELJ201	Modern Japanese Literature	3

b. East Asian Studies (Japanese Track) at QC Major requirements

i. Introductory classes (6 credits) two of:

1. Comparative Literature 220 "East Asian Literature I"
2. East Asian Studies 130W "East Asian Religion"
3. History 112 "Introduction to East Asian History"

ii. Language and area studies electives (18 credits)

Two Japanese classes numbered higher than Japanese 204 and four of:

1. Comparative Literature 221 "East Asian Literature II"
2. East Asian Studies 230 "East Asian Civilization I"
3. East Asian Studies 235 "East Asian Civilization II"
4. East Asian Studies 251 "Modern Japanese Fiction in Translation"
5. East Asian Studies 255/255W "Early Japanese Women's Writings"
6. History 140 "China to 1500"
7. History 142 "History of Japan"

iii. Free electives (9 credits)

Three further electives relevant to East Asia offered anywhere in the College.

iv. Senior seminar (3 credits)

1. East Asian Studies 380

¹ The credit for Japanese (JPN) 101 and JPN102 are currently 4 credits at QC and ELJ101 and ELJ102 are 3 credits at LaGuardia. There must be course equivalency between JPN101/ELJ101 and JPN102/ELJ102 despite the mismatch of credits.

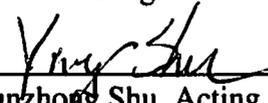
c. Proposed curriculum for Liberal Arts SSH Japanese Option at LaGuardia

COURSE & TITLE	CREDITS
CUNY PATHWAYS REQUIRED CORE	12 CREDITS
English Composition ENG101 Composition I ENG102 Writing Through Literature	6
Mathematical and Quantitative Reasoning MAT107 Mathematics and the Modern World MAT112 College Algebra with Modeling MAT118 Introductory Statistics	3
Life and Physical Sciences SCB101 Topics in Biological Science SCC101 Topics in Chemistry SCP101 Topics in Physical Science; or SCP140 Topics in Astronomy	3
CUNY PATHWAYS FLEXIBLE CORE	18 CREDITS
<p>1. Six three-credit courses. At least one course from each of the five areas and no more than two courses in any discipline.</p> <p>2. Students without any previous instruction in Japanese are encouraged to take Elementary Japanese 1 (ELJ101) and Elementary Japanese 2 (ELJ102) as part of Flexible Core for the LA Japanese Option.</p> <p>3. One Flexible Core course must be an Urban Studies course.</p>	
World Cultures and Global Issues (ELJ101 & ELJ102)	6
U.S. Experience in its Diversity	3
Creative Expression	3
Individual and Society	3
Scientific World	3
JAPANESE OPTION CORE	12 CREDIT
ELJ103 Intermediate Japanese 1	3
ELJ104 Intermediate Japanese 2	3
ELJ250 Japanese Literature in Translation	3
Select one from the following:	
ELC101 Elementary Modern Chinese 1	3
ELC102 Elementary Modern Chinese 2	3
ELC103 Intermediate Modern Chinese 1	3
ELC105 Modern Chinese for Heritage Students	3
ELC201 Modern Chinese Literature (taught in Chinese)	3
ELC202 Contemporary Chinese Literature (taught in Chinese)	3
ELC203 Classic Chinese Literature (taught in Chinese)	3
ELK101 Elementary Korean 1	3
ELK102 Elementary Korean 2	3
ELK103 Intermediate Korean 1	3
ELK201 Modern Korean Literature (taught in Korean)	3
<p>[Note] One Chinese or Korean language course depending on the placement score. ELC101 and ELK101 are not paired with the 102-level course for Japanese Option students.</p>	

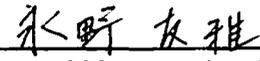
COUNSELING	
New Student Seminar	
ENGLISH	3 CREDITS
ENG103 Research Paper	3
LIBERAL ARTS	3 CREDITS
LIB200 Humanism, Science and Technology	3
HUMANITIES	3 CREDITS
Select one from the following:	
HUA101 Introduction to Art	3
HUC106 Public Speaking	3
HUC150 The Art of Film	3
HUM101 Introduction to Music	3
HUN195 Art in New York	3
HUP101 Introduction to Philosophy	3
HUP104 Ethics and Moral Issues	3
HUA191 The Art of Eastern Asia	3
[Note] Students who wish to transfer to Queens College are advised to take HUA191 The Art of Eastern Asia, which will count toward the EAS major at QC (=Art History 114: Survey of Asian Art).	
SOCIAL SCIENCE	3 CREDITS
Select one from the following:	
SSA100 Introduction to Anthropology	3
SSA101 Cultural Anthropology	3
SSE105 International Economics	3
SSE125 World Geography	3
SSH105 World History from Ancient Times to 1500	3
SSH106 World History from 1500 to the Present	3
SSP200 Global Politics	3
SSH103 Western Civilization from Ancient Times to the Renaissance	3
SSH104 World Civilization from the Renaissance to Modern Times	3
SSH110 East Asia Civilization and Societies	3
SSH231 Afro-American History	3
SSH232 Survey of Latin American and Caribbean History	3
SSH220 Politics of Latin America and the Caribbean	3
SSH100 Introduction to Sociology	3
[Note] Students who wish to transfer to Queens College are advised to take SSH110 East Asia Civilization and Society, which will count toward the EAS major at QC (=History 112: Introduction to East Asian History)	
UNRESTRICTED ELECTIVES	6 CREDITS
Unrestricted electives	6
Total Credits:	60

X  Date: 8.21.2013
Willaim McClure, Dean of Faculty, Division of
Arts and Humanities, Academic Affairs,
Queens College

X  Date: 09/03/13
Ann Feibel, Associate Dean for Academic
Affairs, LaGuardia Community College

X  Date: 8/28/13
Yunzhong Shu, Acting Department Chair,
Classical, Middle Eastern, and Asian
Languages and Cultures, Queens College

X  Date: 8/27/2013
Wenjuan Fan, Chairperson of Education and
Language Acquisition Department, LaGuardia
Community College

X  Date: Aug 27, 2013
Tomonori Nagano, Assistant Professor, Education
and Language Acquisition Department,
LaGuardia Community College

Place signed: Borough of Queens

Descriptions of existing courses (as of Fall 2012)

A. Descriptions of existing courses at LaGuardia Community College

ELJ101 Elementary Japanese 1

3 credits; 4 hours (incl. 1-hour lab). This course aims to develop listening, speaking, reading and writing skills in Japanese. Knowledge and understanding of Japanese culture are also nourished through the examination of cultural practices, products, and perspectives. Writing and reading of hiragana and katakana skills will be introduced as well. Note: Students proficient in Japanese must take higher-level courses appropriate for their proficiency levels. Also, a student must successfully complete ELJ102 before credit is granted for ELJ101. Corequisite: CSE095 and ESL097

ELJ102 Elementary Japanese 2

3 credits; 4 hours (incl. 1-hour lab). This course is a continuation of ELJ101 Elementary Japanese 1. The course is designed to further develop listening, speaking, reading, and writing within a cultural context. While the main emphasis is on the spoken language, reading and writing of the Japanese scripts, including approximately 50-60 kanji characters, will be gradually reinforced. Corequisite: CSE095 and ESL097 Prerequisite: ELJ101 or Exemption exam

ELJ103 Intermediate Japanese 1

3 credits; 4 hours (incl. 1-hour lab). This course is a continuation of ELJ102 Elementary Japanese 2. The course is designed to further develop functional language proficiency and increase students' ability to communicate accurately in Japanese within a socio-cultural context. The four communicative skills of listening, speaking, reading, and writing are emphasized. Particular attention is paid to sentence and paragraph structure, grammatical features, and oral and written fluency. The kanji writing system will be reinforced. Corequisite: CSE095 and ESL097 Prerequisite: ELJ102 or Exemption exam

ELJ104 Intermediate Japanese 2

3 credits; 4 hours (incl. 1-hour lab). This course is a continuation of ELJ103 and focuses on developing students' reading and writing fluency in Japanese and the proper use of Japanese in cultural contexts. Corequisite: CSE095 and ESL097 Prerequisite: ELJ103 or Exemption exam

ELJ105 Japanese for Heritage Speakers

3 credits; 4 hours (incl. 1-hour lab). This course is designed to help heritage speakers of Japanese to enhance their reading and writing competence of the target language in the formal and high-level register. The class especially focuses on Japanese grammar, usage, and students' critical reading and writing strategies in Japanese through project-based assignments. Corequisite: CSE095 and ESL097 Prerequisite: Exemption exam

ELJ110 Intensive Japanese 1 & 2

6 credits; Approved in Spring 2011. 6 credits; 6 hours This course is an intensive course for beginners using a communicative approach to develop conversational skills and provide the student with a foundation in Japanese grammar, pronunciation, vocabulary, and familiarity with the culture of Japanese-speaking people. This course is equivalent to ELJ101-102, and it is not open to native or heritage speakers of Japanese.

ELJ201 Modern Japanese Literature

3 credits; 3 hours This course will familiarize students with modern Japanese literature through selected readings with an emphasis on expository style. Representative authors from the Meiji, Taisho, Showa, and post-war literature will be selected. [Readings are in Japanese] Prerequisite: Exemption Exam

ELJ250 Japanese Literature In Translation

3 credits; 3 hours This course is an introduction to Japanese literature in English translation. Selected classics of Japanese literature representative of the major genres from the early to the modern period will be read and discussed. Thematic and stylistic variety of various genres will be explored. Knowledge of the Japanese language is not required. Prerequisite: ENG101

HUA191 The Art of Eastern Asia

Approved in Fall 2011. 3 credits; 3 hours A comparative study of the artistic traditions of India, China, and Japan from their

Stone Age beginnings to recent trends. The class will focus on the visual relationship of works of art to Confucianism, Buddhism, Kami-no-michi, and Taoism. Prerequisite: ENG101 Corequisite: MAT095

SSH110 East Asian Civilization and Societies

3 credits; 3 hours This course concentrates on one of the oldest continuous civilizations in the world, East Asia, which includes, in geographical and cultural terms, the domains of China, Japan, and Korea. Using both chronological and topical approaches, the course examines historical and social development in East Asia. Topics include the dynastic transition, economic structures, social organizations and customs, as well as the scholarly and artistic traditions of East Asia. Throughout the course, students learn to appreciate the richness of East Asian culture and gain a knowledge of the growing political and economic power of this region. Prerequisite: CSE099, ENA/ENG/ESA099/ENC101

B. Descriptions of existing courses at Queens College

JPNS 101. Elementary Japanese I

4 hr. 4 cr. Prereq.: ENGL 095 or equivalent. An introduction to the modern language with emphasis on using spoken Japanese in context. Students learn hiragana and katakana.

JPNS 102. Elementary Japanese II

4 hr. 4 cr. Prereq.: JPNS 101 or equivalent. A continuation of JPNS 101. Spoken exercises are increased as more of the modern language is learned. Approximately 125 Chinese characters are introduced.

JPNS 203. Intermediate Japanese I

3 hr. 3 cr. Prereq.: JPNS 102 or equivalent. A continuation of JPNS 102 with greater emphasis on reading and writing as well as an introduction to literary Japanese.

JPNS 204. Intermediate Japanese II

3 hr. 3 cr. Prereq.: JPNS 203 or equivalent. A continuation of JPNS 203. Students will prepare sophisticated spoken exercises and begin to read texts of intermediate difficulty.

JPNS 211. Classical Japanese I

3 hr. 3 cr. Prereq.: JPNS 102 or permission of the instructor. An introduction to classical Japanese (bungo) using both a formal grammar and authentic texts.

JPNS 212. Classical Japanese II

3 hr. 3 cr. Prereq.: JPNS 211 or permission of the instructor. A continuation of JPNS 211. An introduction to classical Japanese (bungo) using both a formal grammar and authentic texts.

JPNS 305. Advanced Modern Japanese I

3 hr. 3 cr. Prereq.: JPNS 204 or permission of the instructor. Students will read texts perform sophisticated oral exercises in the form of speeches, skits or other simulated situations. Emphasis is placed on idiomatic usage of the modern language. Topics will vary from semester to semester and will be determined, in part, by student goals and interests.

JPNS 306. Advanced Modern Japanese II

3 hr. 3 cr. Prereq.: JPNS 305 or permission of the instructor. A continuation of JPNS 305. Topics covered will vary from semester to semester and may include readings in a broad range of modern Japanese literary and cultural materials.

JPNS 311. Advanced Texts I

3 hr. 3 cr. Prereq.: JPNS 306 or permission of the instructor. Reading of selected modern texts with emphasis on expository style.

JPNS 312. Advanced Texts II

3 hr. 3 cr. Prereq.: JPNS 311 or permission of the instructor. Reading of selected modern texts with emphasis on expository style.

ARTH 114. Survey of Asian art

3 hr. 3 cr. A comparative study of the artistic traditions of India, China, and Japan, from their Stone Age beginnings to recent trends. Focus on the relationship of works of art to the philosophies of Confucianism, Buddhism, and Taoism. (H2, PN)**

ARTH 272. Art of China

3 hr. 3 cr. An exploration of the arts of China—ceramics, bronzes, sculpture, painting, and architecture—from the Neolithic period to the Qing dynasty, focusing on stylistic development and thematic concerns. (H2, PN)**

ARTH 273. Art of Japan

3 hr. 3 cr. An examination of Japanese art from prehistoric Jomon pottery through 19th-century ukiyo-e woodblock prints. Special attention to the evolution and pattern of Japanese art in regard to religion, philosophy, and outside influence. (H2, PN)**

ARTH 274. Art of Korea

3 hr. 3 cr. A study of Korean art—metalwork, sculpture, lacquer, ceramic, and painting—from the Neolithic period to the twentieth century, examining the development of these arts in the context of the country's politics, religion, and relationships with China and Japan.

EAST 130W. East Asian Religion

3 hr. 3 cr. Prereq.: ENGL 110 or equivalent. An introduction to the study of the major religious traditions that originate and survive in South and East Asia: Hinduism, Buddhism, Confucianism, and Taoism. Certain aspects of Shamanism will be studied as well. (H3, PN)

EAST 230. East Asian Civilization I

3 hr. 3 cr. Prereq.: ENGL 110. Selected topics in the civilizations of pre-modern East Asia (from ancient times through the T'ang dynasty in China, and from ancient times through the medieval period in Japan), with an emphasis on literary, philosophical, and visual culture. No knowledge of Chinese or Japanese is necessary. EAST 230 and 235 are complements of each other and may be taken in either order. (H3, PN)

EAST 235. East Asian Civilization II

3 hr. 3 cr. Prereq.: ENGL 110. Selected topics in the civilizations of pre-modern East Asia (from the Sung dynasty through the twentieth century in China and from the Tokugawa period through the twentieth century in Japan), with an emphasis on literary, philosophical, and visual culture. No knowledge of Chinese or Japanese is necessary. EAST 230 and 235 are complements of each other and may be taken in either order. (H3, PN)

EAST 251. Modern Japanese Fiction in Translation

3 hr. 3 cr. Prereq.: Sophomore standing. Readings in English translation of modern Japanese fiction from the late nineteenth century to the present. Through close readings of selected texts by a wide range of authors (as well as by viewing films where appropriate), the course will examine such issues as problems of representation the language, form, and position of the "novel" modernization/westernization vs. the "tradition" modernity and nationalism gender, family, and society. (H1T2, PN)

EAST 255W. The Tale of Genji and Early Japanese Women's Writings

3 hr. 3 cr. Prereq.: Sophomore standing. The course will approach Shikibu's *The Tale of Genji* both as the seminal literary fiction of the Japanese tradition and as a predecessor to the modern psychological novel. The readings, in English translations, will include important texts by other 11th-century Japanese women writers, and selections from medieval critical commentaries. (H1T2)

EAST 290. Topics in East Asian Studies

3 hr. 3 cr. Prereq.: EAST 130W, or 230, or 235. Study of a particular topic in Chinese, Japanese, or Korean literature or civilization for students who have taken introductory courses in East Asian Studies. Materials will be read in translation. Course may be repeated for credit when the topic changes.

EAST 380. Research Seminar in East Asian Studies

3 hr. 3 cr. Prereq.: Senior status or permission of the instructor. Students undertake a full-length research paper on a topic related to East Asia. Students will learn research methods and academic writing as well as an in-depth knowledge of the subject studied. May not be repeated for credit.

CMLIT 220. East Asian Literature I

3 hr. 3 cr. Prereq.: Sophomore standing. Introduction to representative works of traditional Chinese and Japanese literature, from ancient times through the Yuan dynasty in China and from ancient times through the medieval period in Japan. No knowledge of Chinese or Japanese is necessary. (H1T2, PN)

CMLIT 221. East Asian Literature II

3 hr. 3 cr. Prereq.: Sophomore standing. Introduction to representative works of Chinese and Japanese literature from the Sung dynasty through the twentieth century in China and from the Tokugawa period through the twentieth century in Japan. No knowledge of Chinese or Japanese is necessary. (H1T2, PN)

HIST 112. Introduction to East Asian history

3 hr. 3 cr. A topical survey of the major characteristics of Chinese and Japanese civilizations. (SS, PN)

HIST 140. China to 1500

3 hr. 3 cr. Survey from earliest times to the eve of the first contacts with the west. (PN)

HIST 142. History of Japan

3 hr. 3 cr. The major cultural and political trends in Japan from the earliest times. (PN)

EAST 130W. East Asian Religion

3 hr. 3 cr. Prereq.: ENGL 110 or equivalent. An introduction to the study of the major religious traditions that originate and survive in South and East Asia: Hinduism, Buddhism, Confucianism, and Taoism. Certain aspects of Shamanism will be studied as well. (H3, PN)